

2019-20 학생등록 신청서

STUDENT REGISTRATION FORM

페더럴웨이 통합한국학교
KOREAN SCHOOL OF FEDERAL WAY

이름 / Student's Name		성별 / Gender	생년월일 / Date of Birth (mm/dd/yyyy)	학년 / Grade (in Fall 2019)
한글 / Korean	영어 / English		/ /	(If pre-K to 12)

- 등록서를 자녀별로 따로 작성해주세요.
- Complete one application form for each student in your family.
- 체크는 **KSFW** 앞으로 적어주세요.
- Checks should be made payable to **KSFW**.
- 등록금은 환불되지 않습니다.
- Tuition is non-refundable.
- Returned check 은 \$20 씩 부과됩니다.
- There will be a \$20 charge for each returned check.

신입생은 아래 질문에 답해주세요. Please complete this section if you are a new student.

사용언어 및 언어능력 Languages spoken & proficiency level	(1) _____ (2) _____ (3) _____ <input type="radio"/> (F) <input type="radio"/> (I) <input type="radio"/> (B) <input type="radio"/> (F) <input type="radio"/> (I) <input type="radio"/> (B) <input type="radio"/> (F) <input type="radio"/> (I) <input type="radio"/> (B)
	언어능력 정도를 표시해주세요: F = 상, I = 중, B = 하 Indicate proficiency level by filling in appropriate bubble: F = Fluent, I = Intermediate, B = Beginner

위 학생을 귀교에 등록하고자 이 등록서를 제출하며, 부모 또는 보호자의 임무를 충실히 이행할 것을 서약합니다.

I hereby apply to register the above-named student at Korean School of Federal Way and promise to fully support the academic and enrichment activities of the school.

	제 1 연락처 / Primary Contact (SELF if age 18 or older)	제 2 연락처 / Secondary Contact
성함 / Name		
관계 / Relationship to Student		
전화 / Phone		
이메일 / Email		
	학교 소식이 이메일로 전달됩니다. 규칙적으로 이메일을 확인하시기 바랍니다. Important school-related news will be communicated via email. Please check regularly.	
주소 / Address	Street:	
	City:	ZIP:

이 등록서를 체크와 함께 아래 주소로 우송해주시기 바랍니다.

This form may be mailed along with your payment to

P.O. Box 3923, Federal Way, WA 98063

등록금 / TUITION

		학생당 1 st student	추가 형제/자매/가족 Additional student in household
1 학기 1 st Semester Only	9 월 - 1 월 (15 주) Sep – Jan (15 classes)	<input type="checkbox"/> \$170	<input type="checkbox"/> \$150
2 학기 2 nd Semester Only	2 월 - 6 월 (15 주) Feb – June (15 classes)	<input type="checkbox"/> \$170	<input type="checkbox"/> \$150
1 년 Full Year	9 월 - 6 월 (30 주) Sep – June (30 classes)	<input type="checkbox"/> \$320	<input type="checkbox"/> \$280

학생 이름 / Student's Name	학생의 특이한 체질이나 병력 Special Medical Conditions (e.g., food allergies, diabetes, celiac disease, etc.)

MEDICAL RELEASE STATEMENT

내 자녀가 통합한국학교의 모든 수업과 각종 행사에 참가하는 것을 허락합니다. 만약 신체적인 응급상황이 발생했을 경우 본인에게 연락을 취하는 모든 시도를 인정합니다. 만약 본인과 연결이 안될 경우 혹은 안되는 경우, 내 자녀가 병원에서 치료를 받아야 하는 일이 발생하면 학교에 내 자녀의 안전을 위해 모든 권한을 위임하고, 의사가 내 자녀에게 필요한 수술이 있다면 안전을 위해 모든 적절한 치료를 해 줄 것을 허락합니다. 또한 위에 등록한 부모로서 학교의 모든 일에 동의하며, 학교와 교사들을 존중할 것이며, 학교와 연관되어 발생하는 모든 사고나 분실 등의 책임을 묻지 않을 것을 약속합니다.

I give permission for the above-named student to participate in all class activities and/or events. In the case of a medical emergency, I understand every reasonable effort will be made to notify the student's designated contacts. In the event that they cannot be reached, I hereby give permission to the healthcare provider selected by the school to provide proper treatment including hospitalization and any necessary medical steps to ensure the wellbeing of the student (including injections, anesthesia, and/or surgery). I further agree to hold the Korean School of Federal Way and any of their respective staff, representatives, agents, and/or members free and harmless of liabilities arising from any injuries or losses caused by their negligence or otherwise, in connection with the above-named student's participation in school activities/events.

PHOTO RELEASE STATEMENT

나는 우리 아이의 사진이나 영상을 인쇄된 매체/홍보물로 페더럴웨이 통합한국학교에서 학교 웹사이트나 소셜미디어, 기타 발행물에 사용하는 것을 허락합니다. 그로 인한 어떠한 책임도 학교 측에 묻지 않을 것입니다. 이 동의서는 아이의 재학기간 중 유효하며, 본인이 요구하지 않는 한 업데이트할 필요가 없습니다.

I give my consent to Korean School of Federal Way to use photo or video images of the above-named student in printed materials/advertisements for the school, on its website, in social media, and in any other school publications as they see fit. I agree to hold harmless KSFW from any liability which may result from the use of said picture(s).

LIABILITIES RELEASE CONFIRMATION

본교의 교사들은 귀댁의 자녀들의 안전을 위해 최선을 다 할 것을 다짐합니다. 그러나, 학교기간 중에 일어나는 어떠한 사고에 대해서도 학교당국은 책임질 수 없습니다. 이러한 조건을 읽고 이해한 후에 입학원서를 제출해 주시기 바랍니다.

The staff of this school will do their best to assure all possible safety measures for the above-named student while in school. However, the school will not assume any liability incurring during the school period. I read this condition and I waive my rights to take any legal action against this school and/or its staff.

나는 위의 모든 내용을 충분히 이해하고 동의하며 서명합니다.

By signing, I acknowledge that I understand and agree to comply with all of the foregoing conditions.

서명 *Signature (of Parent/Guardian if a Minor)*

날짜 *Date*